

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

17 AVRIL 2007

Projet de loi modifiant la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre et l'arrêté royal du 22 juin 1983 portant statut de reconnaissance nationale en faveur des membres du corps expéditionnaire pour la Corée afin de remplacer la date du 27 juillet 1953 par celle du 15 septembre 1954 dans le statut de reconnaissance national en faveur des membres du corps expéditionnaire pour la Corée

Procédure d'évocation

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR
M. NIMMEGEERS

Voir:

Documents du Sénat :

3-2369 - 2006/2007 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2006-2007

17 APRIL 2007

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 augustus 1981 houdende de oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van het koninklijk besluit van 22 juni 1983 houdende statuut van nationale erkentelijkheid ten gunste van de leden van het Expeditiekorps voor Korea, ten einde « 27 juli 1953 » te vervangen door « 15 september 1954 » in het statuut van nationale erkentelijkheid ten gunste van de leden van het expeditiekorps voor Korea

Evocatieprocedure

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **NIMMEGEERS**

Zie:

Stukken van de Senaat :

3-2369 - 2006/2007 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

I. INTRODUCTION

Le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport et qui relève de la procédure bicamérale facultative, a été déposé initialement à la Chambre des représentants en tant que proposition de loi de M. Philippe Monfils et consorts (doc. Chambre, n° 51-2972/1).

Il a été adopté à l'unanimité par la Chambre des représentants le 29 mars 2007

Il a été transmis au Sénat le 30 mars 2007 et évoqué le 4 avril 2007.

La commission a examiné le projet de loi au cours de sa réunion du 17 avril 2007.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. FLAHAUT, MINISTRE DE LA DÉFENSE

Consécutivement à l'adoption de la loi du 10 août 2004 modifiant la date du 8 mai 1945 en 2 septembre 1945 dans certains statuts de reconnaissance nationale, les volontaires du Corps expéditionnaire pour la Corée ont réitéré une demande datant de 1980, à savoir la prolongation de la date du 27 juillet 1953, date du cessez-le-feu, à une date ultérieure. Lors des premières revendications, le 15 juillet 1955 (date du retour en Belgique du dernier contingent) avait été proposé. Par la suite, le 31 janvier 1955 avait également été proposé. Il s'agissait en fait de la date retenue par le gouvernement américain comme limite pour reconnaître ses militaires comme vétérans de la guerre de Corée. Les Nations unies et la République de Corée ont également fixé comme date limite pour l'octroi de leur médaille respective, le 31 janvier 1955.

Toutefois, c'est le 27 juillet 1953, date du cessez-le-feu, qui a *in fine* été retenu lors de la création du statut

I. INLEIDING

Het wetsontwerp dat in dit verslag wordt besproken en waarop de optioneel bicamerale procedure van toepassing is, is oorspronkelijk in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend als wetsvoorstel, door de heer Philippe Monfils c.s. (stuk Kamer, nr. 51-2972/1).

Het werd op 29 maart 2007 eenparig aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Het werd op 30 maart 2007 overgezonden aan de Senaat en op 4 april 2007 geëvoceerd.

De commissie heeft het wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 17 april 2007.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER FLAHAUT, MINISTER VAN LAND-SVERDEDIGING

Ingevolge de aanneming van de wet van 10 augustus 2004 houdende vervanging van de datum van 8 mei 1945 door 2 september 1945 in bepaalde statuten van nationale erkentelijkheid, hebben de vrijwilligers van het expeditiekorps voor Korea nogmaals hun voor het eerst in 1980 ingediende verzoek herhaald: zij wensten de datum van 27 juli 1953 (de dag van het staakt-het-vuren), door een latere datum vervangen te zien. In de eerste verzoeken werd de datum van 15 juli 1955 voorgesteld, omdat het laatste contingent op die dag naar België is teruggekeerd. Vervolgens werd ook 31 januari 1955 naar voren geschoven, omdat de Amerikaanse regering die dag als de uiterste datum in aanmerking heeft genomen voor de erkenning van de Amerikaanse militairen als veteranen van de Korea-oorlog. Ook de Verenigde Naties en de republiek Korea beschouwen 31 januari 1955 als de uiterste datum voor de toekenning van hun respectieve medailles.

Bij het koninklijk besluit van 22 januari 1983 houdende statuut van nationale erkentelijkheid ten

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : François Roelants du Vivier.

Membres / Leden :

SP.A-SPIRIT	Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe.
VLD	Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Paul Wille.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V	Sabine de Bethune, Elke Tindemans.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire.
CDH	Christian Brotcorne.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.
 Pierre Chevalier, Stefaan Noreilde, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.
 Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
 Jihane Annane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.
 Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
 Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.
 Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.

de reconnaissance nationale en faveur des membres du Corps expéditionnaire pour la Corée par l'arrêté royal du 22 janvier 1983 portant statut de reconnaissance nationale en faveur des membres du Corps expéditionnaire pour la Corée.

La revendication des volontaires du Corps expéditionnaire pour la Corée a surtout pour but de permettre aux volontaires qui se sont engagés début 1953 et qui ont participé aux combats meurtriers de Chatkol de mars à avril 1953, de pouvoir prétendre au remboursement du ticket modérateur. Contrairement à l'armistice de 1914-1918 et à la reddition sous condition de 1940-1945, le cessez-le-feu de Pan-Munjon ne signifiait pas la fin des hostilités. Il en résulta que les positions de combat continuèrent à être occupées, voire dans certains cas renforcées.

Ainsi, le bataillon belge, qui était aux ordres de la 3^e division américaine, ne quitta la ligne de front que le 15 septembre 1954, lors du retrait de cette division américaine et il serait équitable de prendre en compte cette date comme date finale pour l'octroi des statuts de reconnaissance nationale en faveur des membres du Corps expéditionnaire pour la Corée.

Pour prendre en compte la période de présence en Corée des membres du corps expéditionnaire entre le 27 juillet 1953 et le 15 septembre 1954, dans le cadre du remboursement du ticket modérateur (loi du 7 août 2006), comme cela est le cas pour les titulaires d'un statut de reconnaissance nationale entre le 8 mai 1945 et le 2 septembre 1945, il y a lieu de modifier la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre.

L'arrêté royal du 22 juin 1983 portant statut de reconnaissance nationale en faveur des membres du Corps expéditionnaire pour la Corée doit également être modifié dans le même sens.

Trois cent septante anciens du Corps expéditionnaire pour la Corée étaient concernés par la mesure. Sachant que le coût moyen annuel par individu pour le remboursement des soins de santé est de 282 euros, le budget annuel nécessaire à la réalisation de cette mesure est de 104 340 euros. Vu l'âge moyen des bénéficiaires, ce budget va diminuer de moitié rapidement dans les prochaines années.

Ce projet de loi a été adopté sans autre discussion.

gunste van de leden van het expeditiekorps voor Korea werd uiteindelijk 27 juli 1953, de dag van het staakt-het-vuren, in aanmerking genomen bij het instellen van het statuut van nationale erkentelijkheid ten gunste van de leden van het expeditiekorps voor Korea.

Met hun verzoek beogen de vrijwilligers van het expeditiekorps voor Korea voornamelijk de vrijwilligers die begin 1953 dienst hebben genomen en deelgenomen hebben aan de bloedige gevechten van Chatkol van maart tot april 1953, aanspraak te laten maken op terugbetaling van het remgeld. In tegenstelling tot de wapenstilstand van 1914-1918 en de voorwaardelijke overgave van 1940-1945, betekende het staakt-het-vuren van Pan-Munjon namelijk niet het einde van de vijandelijkheden. Dat had tot gevolg dat de gevechtsstellingen bemand bleven, en in bepaalde gevallen zelfs werden versterkt.

Zo verliet het Belgische bataljon, dat onder het bevel stond van de 3e Amerikaanse divisie, het front pas op 15 september 1954, toen die Amerikaanse divisie zich terugtrok. Het ware dan ook billijk die datum in aanmerking te nemen als de uiterste datum voor het toekennen van het statuut van nationale erkentelijkheid ten gunste van de leden van het expeditiekorps voor Korea.

Om de periode van 27 juli 1953 tot 15 september 1954 die de leden van het expeditiekorps in Korea hebben doorgebracht, in aanmerking te kunnen nemen voor de terugbetaling van het remgeld (wet van 7 augustus 2006) — net zoals dat het geval is voor de houders van een statuut van nationale erkentelijkheid tussen 8 mei 1945 en 2 september 1945 —, moet de wet van 8 augustus 1981 houdende de oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, worden gewijzigd.

Tevens moet het koninklijk besluit van 22 juni 1983 houdende statuut van nationale erkentelijkheid ten gunste van de leden van het expeditiekorps voor Korea in die zin worden aangepast.

Driehonderd zeventig oudgedienden van het expeditiekorps voor Korea komen in aanmerking voor de betrokken maatregel. Aangezien de terugbetaling van het remgeld per persoon jaarlijks gemiddeld 282 euro kost, is jaarlijks het bedrag van 104 340 euro vereist om die maatregel uit te voeren. Gezien de gemiddelde leeftijd van de begunstigden zal de kostprijs de komende jaren snel dalen.

Dit wetsontwerp wordt zonder verdere bespreking aangenomen.

III. VOTES

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,

Staf NIMMEGEERS.

Le président,

Lionel VANDENBERGHE.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte du projet
transmis par la Chambre
des représentants
(voir le doc. Chambre, n° 51-2972/1)**

III. STEMMINGEN

Het wetsontwerp wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,

Staf NIMMEGEERS.

De voorzitter,

Lionel VANDENBERGHE.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst van het door
de Kamer van volksvertegenwoordigers
overgezonden ontwerp
(zie stuk Kamer, nr. 51-2972/1)**